Erratum to "A Corpus-based study on syntactic features of English get-passive"

(Published February 2010 in Volume 18 of *Polyglossia*)

In reference to the article carried by *Polyglossia* 18 (published February 2010), entitled "A Corpus-based study on syntactic features of English *get*-passive" by Wu Guoliang and Zhang Lei, it has been discovered that its authors copied from the article "The origin of passive *get*" by Nicholas Fleisher published in *English Language and Linguistics* 10.2 (Cambridge University Press 2006) to an extent that must be described as improper by any international measure. In the following cross-referenced **corrigendum** the editors of *Polyglossia* have underlined passages and diagrams to highlight a lack of attribution within the text of Wu and Zhang 2010. It is clear that Wu and Zhang excerpt a significant amount of text from Fleisher 2006 nearly *verbatim* without the use of inverted commas or setting off any part of the borrowed text as a blockquote. Furthermore, Wu and Zhang place (Fleisher, 2006), gray-shaded by the editors of *Polyglossia* in the **corrigendum**, only once at the end of the last underlined sentence, thereby giving a misleading impression that what is attributable to Fleisher 2006 is the idea expressed by the sentence beginning with "The main difference..." only, whereas in fact the underlined discourse is attributable to Fleisher 2006 in its entirety, both in ideas and wording.

The editors of *Polyglossia* appreciate Dr. Nicholas Fleisher for bringing this matter to their attention and, seizing this opportunity, offer a formal apology for the distress this academic impropriety must have caused him. No less sincere apologies go to the editors of *English Language and Linguistics* and Cambridge University Press as well for damaging the prestige of their journal.

Corrigendum:

Fleisher 2006	Wu and Zhang 2010
pp. 234-235, English Language and Linguistics 10.2	p. 32, Polyglossia 18
We have seen above that the complement of inchoative	The complement of the inchoative <i>get</i> itself is an adjective,
get is an adjective, the prototypical state-denoting	the prototypical state-denoting expression. By subtraction,
expression. By subtraction, we may infer that the get of	we may infer that the get of the inchoative get denotes the
inchoative get denotes the onset of the change-of-state	onset of the change-of-state event, i.e. the portion of the
event, i.e. the portion of the semantics not contributed by	semantics not contributed to by the complement. The event
the complement. The event structure of inchoative get is	structure of the inchoative get is shown in (2), with
shown in (12), with association lines linking event-	association lines linking event-structural elements to
structural elements to morphosyntactic items, as well as	morphosyntactic items, as well as showing the internal
showing the internal structure of the event:	structure of the event:
(12) Event structure of inchoative get	(2) Event structure of inchoative get
He _i got [AP t _i [familiar with them]].	He _i got [AP t _i [familiar with them]].
ONSET STATE	ONSET STATE
TELIC EVENTUALITY	TELIC EVENTUALITY
Passive get likewise involves a telic eventuality	The passive get also involves a telic eventuality consisting
consisting of an onset and a result state; however, the	of an onset and a result state; however, the verbal passive
verbal passive participle alone denotes both of these	participle alone denotes both of these event-structural
event-structural elements.	elements.
p. 235, ibid	pp. 32-33, ibid
The event structure of passive <i>get</i> is shown in (14):	The event structure of the passive <i>get</i> is shown in (3):
(14) Event structure of passive get	(3) Event structure of passive get



In passive *get*, the onset is associated not with *get* (cf. (12)) but with the verbal passive participle in the complement.

He, got [VP caught t, by them]

ONSET STATE

TELIC EVENTUALITY

p. 33, ibid

<u>In the passive get</u>, the onset is associated not with <u>get</u> but <u>with the verbal passive participle in the complement</u>.

Informally, we might characterize the semantic difference between the two as 'onset of result state' (inchoative) versus 'event triggering onset of result state' (passive). The main difference is one of highlighting, or subjective framing: the result state is highlighted in the inchoative, while the entire onset-plus-result event is highlighted in the passive.

Informally, we might characterize the semantic difference of *get* between the inchoative construction and the passive construction as the 'onset of a result state' (inchoative) versus 'event triggering the onset of a result state' (passive). Based on the typological surveys and studies made by Bybee, Perkins and Pagliuca (1994, p. 68), we know that the passive *get* evolves from the inchoative *get*. The main difference is one of highlighting, or subjective framing: the result state is highlighted in the inchoative while the entire onset-plus-result event is highlighted in the passive. (Fleisher, 2006)

Editors,

Polyglossia

October 20th, 2012

p. 237, ibid